



ANTARÈS 12







RE-INVENCION

Beneteau re-inventa para usted la leyenda Antares. El Antares 12 perpetua todo aquello que ha contribuido a dar el formidable éxito, por todos conocido, a la gama Antares: confort, seguridad, funcionalidad y prestaciones...

Y muchas cosas mas. Pero al mismo tiempo, inmediatamente le seducirá por sus líneas inéditas, a la vez fluidas y con carácter. Y solo es el principio.

INVENZIONE RINNOVATA

Beneteau riscrive per voi la leggenda degli Antares. L'Antares 12 riunisce tutte le qualità che hanno contribuito allo straordinario successo di cui gode la gamma Antares: comodità, sicurezza, funzionalità, performances... E molte altre cose ancora. Resterete subito colpiti dalle sue linee inedite, fluide ed aggressive al tempo stesso. Ed è solo l'inizio.

SABER VIVIR ES TODO UN ARTE

Mas allá de las líneas con carácter y dinámicas, obra del diseñador Patrick Sarrazin, el Antares 12 cultiva una obsesión: el placer absoluto de sus ocupantes.

La inteligencia de su interiorismo y la capacidad de sacar partido de su espacio le sorprenderán.

La ergonomía de los puestos de pilotage es simplemente sorprendente.

La sensación de confort pasa por una reducción muy importante del ruido y las vibraciones.

Para coronar él todo, unos equipos innovadores (kit fishing, banqueta de bañera escamoteable, solarium generoso y grill exterior) le confortarán en la idea de que sí, la vida puede ser real y decididamente deliciosa.



SAPER VIVERE E' UN'ARTE

Oltre alle linee sportive e dinamiche che sono opera del designer Patrick Sarrazin, l'Antares 12 ha uno scopo primario : rendere la navigazione assolutamente piacevole. La razionalità delle dotazioni di bordo e la capacità di trarre profitto dallo spazio vi sorprenderà.

L'ergonomia dei posti di pilotaggio è un vero successo. La sensazione di benessere viene decuplicata da una notevolissima riduzione del rumore e delle vibrazioni.

Quale coronamento finale, delle disposizioni innovative (kit "pesca", divanetto di pozzetto

ribaltabile, prendi-sole spazioso e grill all'esterno) vi permetteranno di cullarvi nell'idea che la vita può essere decisamente piacevole.







EUFORIA EXTERIOR *EUFORIZZANTE ALL'APERTO*

Con el Antares 12 descubrirá que desplazarse es algo mas que ir de un punto a otro. Según sus deseos o simplemente por la meteo, podrá elegir el puesto de pilotage. Desde el flybridge dominando el mar o el océano se beneficiará, gracias a su puesto de pilotage reculado, de un campo de visión muy amplio y particularmente seguro. Por no decir eufórico! Déjese embriagar pues por esta bella carena a la vez rápida y segura.

Con l'Antares 12, scoprirete che spostarvi significa molto più che non andare da un punto ad un altro. In base ai vostri desideri, o più semplicemente in base alle condizioni meteo, sceglierete la vostra postazione di pilotaggio. Sul flybridge, dominando il mare o l'oceano, godrete, grazie al posto di pilotaggio posizionato all'indietro, di un campo visivo molto ampio, particolarmente rassicurante. Per non dire euforizzante! Lasciatevi quindi inebriare da questa bella carena al tempo stesso veloce e sicura.





INTERIORISMO REMARCABLE *DEGNO DI NOTA ALL'INTERNO*

En la timonería interior, se aprovechará usted de una visión panorámica inigualable gracias a la inclinación muy elaborada del parabrisas. Además, un particular esmero ha sido aportado a la ergonomía de todas las funciones. Simplemente, todo se encuentra donde usted desea y cada detalle ha sido cuidadosamente pensado. Como este apoyapies, por ejemplo, delante de la amplia banqueta de generoso asiento. Saboree plenamente una maravillosa sensación de confort.

All'interno della timoneria, godrete di una visione panoramica senza pari grazie all'inclinazione molto affinata del parabrezza. Una speciale attenzione è stata dedicata all'ergonomia di tutte le funzioni. E' semplice: tutto si trova esattamente dove voi desiderate ed ogni dettaglio è stato studiato con cura.

Come questo ferma-piedi davanti al grande divano dalle spaziose sedute, ad esempio. Assaporate fino in fondo questa stupenda sensazione di comfort.





ESPACIO PARA LA RELAJACIÓN

Vasta, polivalente, su bañera ha sido concebida para que su relajación sea absoluta. Un solarium para dos, una maquina cubitera y un grill, y una plataforma de baño ideal para que las salidas al mar sean cada vez momentos de pura felicidad.





VIA LIBERA ALLA DISTENSIONE

Ampio, polivalente, il pozzetto è stato concepito per un totale e assoluto relax. Un bagno di sole per due, un ice-maker ed un grill, uno specchio di poppa ideale affinché le uscite in mare siano sempre momenti di pura felicità.



Una bella mesa central en el salón, disimula un bar en su centro. En contrabajo de la timonería no se cansará de contemplar su hermoso camarote y de su delicioso cuarto de baño, sutil maridaje de madera oscura,

inox y opalina azul. Un segundo camarote a estribor con su cuarto de baño privado le permitirán compartir los momentos excepcionales que le esperan en este barco.

INGENIOSA MODERNIDAD

Bañado por la luz de sus amplios ventanales panorámicos, el interior del Antares 12 una soberbia demostración de gusto por lo contemporáneo: calidad de las maderas macizas y de las maderas moldeadas, color suave del "mukali" barnizado y el toque distinguido del cuero.

Las escotillas deslizantes se abren fácilmente dejando aparecer una cocina completa (placa de cocción en vitrocerámica, horno micro-ondas, frigorífico, lavavajillas opcional).



INGEGNOSA MODERNITA'

Investito dalla luce delle sue ampie vetrate panoramiche, l'interno dell'Antares 12 è una superba dimostrazione di gusto e di modernità: la qualità dei legni massicci e dei legni stampati, la dolce sfumatura del « mukali » verniciato, la morbidezza della pelle. I pannelli scorrevoli si aprono in un batter d'occhio e fanno comparire una cucina completa (piano di cottura in vetroceramica, forno a micro-onde, frigorifero, lavastoviglie in opzione).

Un bellissimo tavolo quadrato ospita un bar nel suo centro. Più in basso rispetto alla timoneria,



non sarete mai stanchi della vostra cabina e del suo graziosissimo bagno, sottile connubio di legno scuro, inox e opalina blu.

Una seconda cabina a destra con il suo bagno privato vi permetterà di dividere i bellissimi momenti che vivrete a bordo di questa barca.



deslizarse sobre el agua a 30 nudos
(con E 370 o con IPS400). Su acústica
excepcional (hasta un 50% menos con IPS)
le procurará igualmente, sobre el mar azul,
mas placer con mejores sensaciones.

APPUNTAMENTO CON IL DIVERTIMENTO

*Scoprite il moderno pilotaggio con l'Antares 12.
Disponibile in IPS* o in linea d'asse, dispone di
due specifiche carene per l'ottimizzazione di ogni
sistema di propulsione: una carena classica con*



UNA CITA CON EL PLACER

Descubra el pilotaje moderno con el
Antares 12. Disponible en IPS* o con
ejes, dispone de dos carenas específicas
para optimizar cada sistema de
propulsión: una carena clásica con
semi-túneles para mejorar el empuje
de los ejes, o con V reducida a popa
para utilizar al máximo el rendimiento
de los IPS. El Antares 12 la perfecta
elección rechazando los compromisos:
un comportamiento en viradas
ejemplar, precisión en las maniobras
y una estabilidad impresionante para



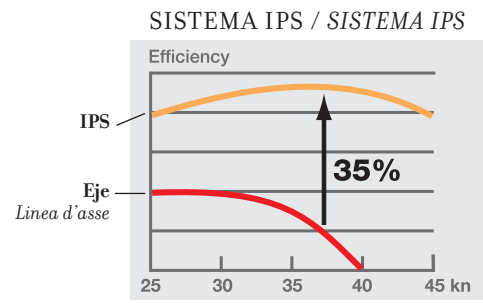
*semi-tunnels per migliorare la spinta
delle linee d'asse, o a V ridotto sulla
poppa per sfruttare al massimo la resa
degli IPS. L'Antares 12 offre così la scelta
rifiutando i compromessi: una tenuta
esemplare in virata, una precisione di
manovre ed una stabilità incredibili
per scivolare sull'acqua a 30 nodi
(in LA370 o in IPS400). La sua
eccezionale acustica (fino al 50%
di rumore in meno con IPS) contribuirà
anch'essa a procurarvi piacevoli
sensazioni quando sarete sul mare.*

CARACTERISTICAS TÉCNICA, PLANO DE CUBIERTA Y DISTRIBUCION INTERIOR

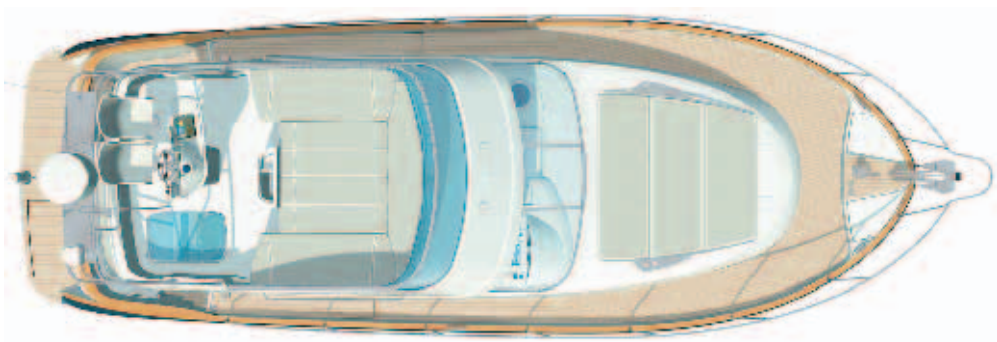
CARATTERISTICHE TECNICHE, PIANO DI PONTE E DISPOSIZIONI INTERNE

Diseñador / DesignerBénéteau y / e P. Sarrazin
Eslora total / Lunghezza fuori tutto12.62 m
Eslora de casco / Lunghezza scafo11.96 m
Manga de casco / Baglio3.99 m
Desplazamiento en rosca / Dislocamento9563 kg

Calado / Pescaggio1.16m
Depósito carburante / Serbatoio carburante1200L
Depósito agua dulce / Serbatoio acqua dolce320L
Potencia máxima motor / Potenza maxIPS 2 x 370CV
Certificación CE / Certificazione CEB10 C12 D14



Eficacia mejorada en aproximadamente un 35 %.
Efficienza migliorata del 35 % circa.



IPS



Eje / Linea d'asse

EQUIPOS DE SERIE Y Opciones

DOTAZIONI DI SERIE ED OPZIONI



3^{er} puesto de mando motor en
bañera (Kit fishing).

3^o comando motore in pozzetto
(Kit pesca).

Micro-ondas.

Micro-onde.



Colchoneta solarium.

Materassino prendi-sole.



Registro entrada
agua/carburante.

Tappo di riempimento
acqua/carburante.

Detalle de portillo de casco.

Dettagli di oblò di scafo.



Lavadora
(bajo la bajada interior).

Lavatrice
(sotto alla discesa).



Climatización.

Climatizzazione.



Cañeros en espejo
de popa.

*Supporti per canne da pesca
sullo specchio di poppa.*



TV pantalla plana
y lector DVD.

*TV schermo piatto
e lettore DVD.*



T-Top.

T-top.

Porta cañas
en balcón de popa
del flybridge.

*Porta canne sul pulpito
di poppa del fly bridge.*



Porta cañas
en balcón de popa
del flybridge.

*Porta canne sul pulpito
di poppa del fly bridge.*





➔ www.beneteau.com

n° 132353

n° 5247



BĒNĒTEAU
FINANCE